



Briuselis, 2025 m. gruodžio 19 d.
(OR. en)

Tarpinstitucinė byla:
2025/0422 (COD)

17050/25
ADD 1

SIMPL 218
ANTICI 220
MI 1084
TRANS 664
ENV 1432
ENT 296
SOC 860
CODEC 2186

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPRez
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2025) 993 annex
Dalykas:	EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTO, kuriuo dėl motorinių transporto priemonių techninių reikalavimų ir bandymo procedūrų supaprastinimo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 561/2006, (ES) 2018/858, (ES) 2019/2144 ir (ES) 2024/1257 ir panaikinama Tarybos direktyva 70/157/EEB ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 540/2014, PRIEDAI

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2025) 993 annex.

Priedama: COM(2025) 993 annex



Strasbūras, 2025 12 16
COM(2025) 993 final

ANNEXES 1 to 2

PRIEDAI

prie

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTO,

kuriuo dėl motorinių transporto priemonių techninių reikalavimų ir bandymo procedūrų supaprastinimo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 561/2006, (ES) 2018/858, (ES) 2019/2144 ir (ES) 2024/1257 ir panaikinama Tarybos direktyva 70/157/EEB ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 540/2014

{SWD(2025) 1056 final}

I PRIEDAS

Reglamento (ES) 2024/1257 V priedas iš dalies keičiamas taip:

- (1) 1 lentelėje įrašas „Laboratorinis bandymas esant žemai temperatūrai išmetamųjų teršalų kiekiui nustatyti“ išbraukiamas;
- (2) 2 lentelėje įrašas „Laboratorinis bandymas esant žemai temperatūrai išmetamųjų teršalų kiekiui nustatyti“ išbraukiamas;
- (3) 3 lentelėje įrašas „Dujiniai teršalai, PN atliekant kiekvienos degalų rūšies ir taikomų transporto priemonių kategorijų (M₂, M₃, N₂ ir N₃) bandymus kelyje (RDE)“ pakeičiamas šiuo:

„Dujiniai teršalai, PN atliekant kiekvienos degalų rūšies ir taikomų transporto priemonių kategorijų (M ₂ , M ₃ , N ₂ ir N ₃) bandymus kelyje (RDE)	Privalomi visų degalų, kurių atveju suteiktas transporto priemonės tipo patvirtinimas, įrodomieji bandymai ir visų degalų, visų krovumų ir visų taikomų transporto priemonių kategorijų atitikties deklaracijos (*4)	Nereikalaujama	Visų variklių tipų atveju kas dvejus metus privaloma atlikti bet kokius degalus naudojančios transporto priemonės bandymą, taip pat bet kurios kategorijos transporto priemonės ir bet kokio krovumo bandymą (*5)“;
--	--	----------------	---

- (4) 4 lentelėje įrašas „Dujiniai teršalai ir PN atliekant kiekvienos degalų rūšies ir taikomų transporto priemonių kategorijų (M₂, M₃, N₂ ir N₃) bandymus kelyje (RDE)“ pakeičiamas šiuo:

„Dujiniai teršalai ir PN atliekant kiekvienos degalų rūšies ir taikomų transporto priemonių kategorijų (M ₂ , M ₃ , N ₂ ir N ₃) bandymus kelyje (RDE)	Privalomi visų degalų, kurių atveju suteiktas transporto priemonės tipo patvirtinimas, įrodomieji bandymai ir visų degalų, visų krovumų ir visų taikomų transporto priemonių kategorijų atitikties deklaracijos (*7)	(Žr. variklio reikalavimus)	Bandymus kasmet privaloma atlikti pakankamam transporto priemonių kategorijų skaičiui, naudojant bet kokius degalus ir bet kurios kategorijos transporto priemonės, kurioms taikomas tipo	Neprivaloma	Reikalaujama / neprivaloma	Neprivaloma“;
--	--	-----------------------------	---	-------------	----------------------------	---------------

			patvirtinimas atsižvelgiant išmetamuosius teršalus (*8)			
--	--	--	--	--	--	--

- (5) 7 lentelės įrašo „Dujiniai teršalai, PN atliekant kiekvienos degalų rūšies ir taikomų transporto priemonių kategorijų (M₂, M₃, N₂ ir N₃) bandymus kelyje (RDE)“ antros skilties tekstas pakeičiamas taip:

„Privalomi visų degalų, kurių atveju suteiktas transporto priemonės tipo patvirtinimas, įrodomieji bandymai ir visų degalų, visų krovumų ir visų taikomų transporto priemonių kategorijų atitikties deklaracijos“;

- (6) 8 lentelės įrašo „Dujiniai teršalai, PN atliekant kiekvienos degalų rūšies ir taikomų transporto priemonių kategorijų (M₂, M₃, N₂ ir N₃) bandymus kelyje (RDE)“ antros skilties tekstas pakeičiamas taip:

„Privalomi visų degalų, kurių atveju suteiktas transporto priemonės tipo patvirtinimas, įrodomieji bandymai ir visų degalų, visų krovumų ir visų taikomų transporto priemonių kategorijų atitikties deklaracijos“.

II PRIEDAS

Reglamento (ES) 2018/858 I ir II priedai iš dalies keičiami taip:

(1) I priedo A dalyje po 2.3.1. punkto įrašomas 2.4. punktas:

„2.4. Maža elektrinė transporto priemonė:

2.4.1. Maža elektrinė transporto priemonė – grynoji elektrinė transporto priemonė, priklausanti M₁ kategorijai ir ne ilgesnė kaip 4,2 metro.

Tos transporto priemonių kategorijos atveju identifikuojančios raidės ir skaičiaus (M₁) kaip priedėlis pridedama G raidė.“;

(2) II priedas iš dalies keičiamas taip:

(a) I dalis iš dalies keičiama taip:

i) B14 punkto įrašas pakeičiamas taip:

„B14	Garsinio išpėjimo apie transporto priemonę sistemos	JT taisyklė Nr. 138 * [01 dalinių pakeitimų serija]	X	X	X	X	X	X										“;
------	---	--	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	----

* Jungtinių Tautų Europos ekonomikos komisijos (UNECE) taisyklė Nr. 138 „Vienodos nuostatos dėl tyliųjų transporto priemonių patvirtinimo, atsižvelgiant į jų sumažėjusį girdimumą“ [2017/71] (OL L 9, 2017 1 13, ELI: [http://data.europa.eu/eli/reg/2017/71\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/reg/2017/71(1)/oj)).“;

ii) G1 punkto įrašas pakeičiamas taip:

„G1	Garso lygis	JT taisyklė Nr. 51** [03 dalinių pakeitimų serija]	X	X	X	X	X	X										
		JT taisyklė Nr. 59*** [03 dalinių pakeitimų serija]																X

** Jungtinių Tautų Europos ekonomikos komisijos (UNECE) taisyklė Nr. 51 „Suvienodintos nuostatos dėl variklinių transporto priemonių, turinčių bent keturis ratus, patvirtinimo, atsižvelgiant į jų skleidžiamą garsą“ [2018/798] (OL L 138, 2018 6 4, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/798/oj>).

*** Jungtinių Tautų Europos ekonomikos komisijos (UNECE) Taisyklė Nr. 59. „Suvienodintos nuostatos dėl transporto priemonių tipo pagal keičiamąsias triukšmo slopinimo sistemas patvirtinimo“ [2025/844] (OL L, 2025/844, 2025 4 30, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2025/844/oj>).“;

(b) 1 priedėlis iš dalies keičiamas taip:

i) 1 lentelė iš dalies keičiama taip:

(1) B14 punkto įrašas pakeičiamas taip:

„B14	Garsinio išpėjimo apie transporto priemonę sistemos	JT taisyklė Nr. 138				A		A			A							A“;
------	---	---------------------	--	--	--	---	--	---	--	--	---	--	--	--	--	--	--	-----

(2) G1 punkto įrašas pakeičiamas taip:

„G1	Garso lygis	JT taisyklė Nr. 51	A	A	A	A“;
-----	-------------	--------------------	---	---	---	-----

ii) 2 lentelė iš dalies keičiama taip:

(1) B14 punkto įrašas pakeičiamas taip:

„B14	Garsinio išspėjimo apie transporto priemonę sistemos	JT taisyklė Nr. 138	X	X	X	“;
------	--	---------------------	---	---	---	----

(2) G1 punkto įrašas pakeičiamas taip:

„G1	Garso lygis	JT taisyklė Nr. 51	A	A	X (vairavimas rankiniu režimu) A (vairavimas visiškai automatizuotu režimu)	<p>Būtinasis bandymo režimas. Techniškai pagrįstas bandymo atlikimo sąlygas nustato gamintojas, susitaręs su technine tarnyba, Tipo tvirtinimui atsižvelgiama į didžiausią vertę, išmatuotą važiuojant rankiniu ir (arba) autonominiu režimu.</p> <p>Transporto priemonėse, kurių bendrasis garso lygis esant + 3 dB(A) paklaidai atitinka JT EEK taisyklės Nr. 138(1) 6.2.8 punkto reikalavimus, nereikalaujama įrengti garsinio išspėjimo apie transporto priemonę sistemos (AVAS). Tos taisyklės 6.2.8 punkte nustatyti vienos trečiosios oktavos juostų reikalavimai ir tos taisyklės 6.2.3 punkte nustatyti dažnio poslinkio reikalavimai, kaip apibrėžta tos taisyklės 2.4 punkte (dažnio poslinkis), toms transporto priemonėms netaikomi siekiant nustatyti AVAS būtinumą nepriklausomai nuo to, ar atliekant bandymą transporto priemonė važiuoja rankiniu ar autonominiu režimu.</p> <p>Vairuotojo sėdynės R taškas laikomas žemiausiu 1-oje sėdynių eilėje esančių keleivių sėdynių R tašku.</p> <p>Naudota bandymo procedūra ir (arba) speciali schema, kuri turi būti įrašyta bandymo</p>
-----	-------------	--------------------	---	---	--	--

			sistemo s ilgį už paskuti nio duslintu vo, jei jis ne didesnis kaip 2,0 m.	jei jis ne didesnis kaip 2,0 m.	ilgį už paskutin io duslintu vo, jei jis ne didesnis kaip 2,0 m.	didesnis kaip 2,0 m.	jei jis ne didesnis kaip 2,0 m.				
--	--	--	---	---------------------------------------	--	-------------------------	---------------------------------------	--	--	--	--

(3) GA1 punkto įrašas pakeičiamas taip:

„GA1	Garso lygis	JT taisyklė Nr. 51	G Be papildomų bandymų leidžiama keisti išmetimo sistemos ilgį už paskutinio duslintuvo, jei jis ne didesnis kaip 2,0 m.	G Be papildomų bandymų leidžiama keisti išmetimo sistemos ilgį už paskutinio duslintuvo, jei jis ne didesnis kaip 2,0 m.	G Be papildomų bandymų leidžiama keisti išmetimo sistemos ilgį už paskutinio duslintuvo, jei jis ne didesnis kaip 2,0 m.	G Be papildomų bandymų leidžiama keisti išmetimo sistemos ilgį už paskutinio duslintuvo, jei jis ne didesnis kaip 2,0 m.	G Be papildomų bandymų leidžiama keisti išmetimo sistemos ilgį už paskutinio duslintuvo, jei jis ne didesnis kaip 2,0 m.	nepatenkama į taikymo sritį	nepatenkama į taikymo sritį	nepatenkama į taikymo sritį	nepatenkama į taikymo sritį
------	-------------	--------------------	---	---	---	---	---	-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------

v) 5 priedėlio lentelė iš dalies keičiama taip:

(1) B14 punkto įrašas pakeičiamas taip:

„B14	Garsinio įspėjimo apie transporto priemonę sistemos	JT taisyklė Nr. 138	X“;
------	---	---------------------	-----

(2) G1 punkto įrašas pakeičiamas taip:

„G1	Garso lygis	JT taisyklė Nr. 51	G Bandoma tik komplektinė arba sukomplektuota transporto priemonė. Transporto priemonė gali būti bandoma pagal JT taisyklę Nr. 51 arba Direktyvą 70/157/EEB (iki 2027 m. birželio 30 d.). Nepriklausomai nuo transporto priemonės sąlygų, pvz., variklio tipo, pavarų dėžės tipo ir bet kokių poklasių, taikomos šios ribinės vertės: a) transporto priemonėms su mažesnės kaip 75 kW galios varikliais – 81 dB(A); b) 83 dB(A) – transporto priemonėms su ne mažesnės kaip 75 kW, bet mažesnės kaip 150 kW galios varikliais;
-----	-------------	--------------------	---

			c) transporto priemonėms su ne mažesnės kaip 150 kW galios varikliais – 84 dB(A).“;
--	--	--	---

(3) GA1 punkto įrašas pakeičiamas taip:

„GA1	Garso lygis	JT taisyklė Nr. 51	G Bandoma tik komplektinė arba sukomplektuota transporto priemonė. Transporto priemonė gali būti bandoma pagal JT taisyklę Nr. 51 arba Direktyvą 70/157/EEB (iki 2027 m. birželio 30 d.). Nepriklausomai nuo transporto priemonės sąlygų, pvz., variklio tipo, pavarų dėžės tipo ir bet kokių poklasių, taikomos šios ribinės vertės: a) transporto priemonėms su mažesnės kaip 75 kW galios varikliais – 81 dB(A); b) 83 dB(A) – transporto priemonėms su ne mažesnės kaip 75 kW, bet mažesnės kaip 150 kW galios varikliais; c) transporto priemonėms su ne mažesnės kaip 150 kW galios varikliais – 84 dB(A).“;
------	-------------	--------------------	--

vi) 6 priedėlio lentelė iš dalies keičiama taip:

(1) B14 punkto įrašas pakeičiamas taip:

„B14	Garsinio įspėjimo apie transporto priemonę sistemos	JT taisyklė Nr. 138	X	nepatenka į taikymo sritį“;
------	---	---------------------	---	-----------------------------

(2) G1 punkto įrašas pakeičiamas taip:

„G1	Garso lygis	JT taisyklė Nr. 51	G Bandoma tik komplektinė arba sukomplektuota transporto priemonė. Transporto priemonė gali būti bandoma pagal JT taisyklę Nr. 51 arba Direktyvą 70/157/EEB (iki 2027 m. birželio 30 d.). Nepriklausomai nuo transporto priemonės sąlygų, pvz., variklio tipo, pavarų dėžės tipo ir bet kokių poklasių, taikomos šios ribinės vertės: a) transporto priemonėms su mažesnės kaip 75 kW galios varikliais – 81 dB(A); b) 83 dB(A) – transporto priemonėms su ne mažesnės kaip 75 kW, bet mažesnės kaip 150 kW galios varikliais; c) transporto priemonėms su ne mažesnės kaip 150 kW galios varikliais – 84 dB(A).	nepatenka į taikymo sritį“;
-----	-------------	--------------------	--	-----------------------------

(3) GA1 punkto įrašas pakeičiamas taip:

„GA1	Garso lygis	JT taisyklė Nr. 51	G	nepatenka į taikymo sritį“.
------	-------------	--------------------	---	-----------------------------

		<p>Bandoma tik komplektinė arba sukomplektuota transporto priemonė. Transporto priemonė gali būti bandoma pagal JT taisyklę Nr. 51 arba Direktyvą 70/157/EEB (iki 2027 m. birželio 30 d.). Nepriklausomai nuo transporto priemonės sąlygų, pvz., variklio tipo, pavarų dėžės tipo ir bet kokių poklasių, taikomos šios ribinės vertės:</p> <p>a) transporto priemonėms su mažesnės kaip 75 kW galios varikliais – 81 dB(A);</p> <p>b) 83 dB(A) – transporto priemonėms su ne mažesnės kaip 75 kW, bet mažesnės kaip 150 kW galios varikliais;</p> <p>c) transporto priemonėms su ne mažesnės kaip 150 kW galios varikliais – 84 dB(A).</p>	
--	--	--	--